Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
Высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____Иванов А.Г.
подпись
«01» мая 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.Б.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

индекс и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом

Направление подготовки/специальность 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
код и наименование направления подготовки/специальности

Направленность (профиль) Русский язык, Литература
наименование направленности (профиля)

Программа подготовки академический бакалавриат

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2016

Рабочая программа дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Программу составили:
Л.В. Бронник, профессор кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий, д-р филос. наук, канд. филол. наук, доцент _____
Т.С. Кондратьева, доцент кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий, канд. филол. наук _____

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий
протокол № 10 «24» июня 2016 г.
Заведующий кафедрой Хутыз И.П. _____
фамилия, инициалы подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры зарубежной литературы и сравнительного культуроведения
протокол № 8 «30» мая 2016 г.
Заведующий кафедрой Татаринов А.В. _____
фамилия, инициалы подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры современного русского языка
протокол № 17 «6» июня 2016 г.
Заведующий кафедрой Исаева Л.А. _____
фамилия, инициалы подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры общего и славяно-русского языкознания
протокол № 9 «24» мая 2016 г.
Заведующий кафедрой Лучинская Е.Н. _____
фамилия, инициалы подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры истории русской литературы, теории литературы и критики
протокол № 7 «4» июня 2016 г.
Заведующий кафедрой Жиркова Е.А, _____
фамилия, инициалы подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного
протокол № 10 «3» июня 2016 г.
Заведующий кафедрой Абрамов В.П. _____
фамилия, инициалы подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 10 «29» июня 2016 г.
Председатель УМК факультета Маркова Н.Ф. _____
фамилия, инициалы подпись

Рецензенты:
Любина И.М., канд. филол. наук, доцент каф. англ. языка в профессиональной сфере ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»
Писаренкова С.Е., канд. филол. наук, доцент каф. лингвистики ФГБОУ ВО КубГМУ Минздрава России

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Предметом изучения дисциплины является иностранный язык, представленный в письменных и устных текстах, в его практическом аспекте с целью подготовки бакалавра к решению задач профессиональной направленности.

1.2 Задачи дисциплины:

1) развивать и совершенствовать способность к коммуникации в устной и пись-менной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультур-ного взаимодействия (ОК-4);

2) развивать готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1).

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата. Изучению курса предшествует изучение дисциплины «Иностранный язык (английский)» в объеме школьной программы.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурной* (ОК), *профессиональной* (ПК) компетенций.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1) значения изученных лексических единиц; 2) видовременные формы английского глагола; 3) синтаксические структуры английского предложения в зависимости от цели высказывания; 4) основные принципы выбора языкового материала в соответствии с	1) читать и понимать тексты на изученную тематику; 2) аннотировать и реферировать профессионально-ориентированные тексты; 3) поддерживать коммуникацию на иностранном языке в рамках профессионального дискурса	1) лексическими навыками, необходимыми для профессионально-ориентированного общения на иностранном языке; 2) грамматическими навыками, необходимыми для профессионально-ориентированного общения на иностранном языке; 3) навыками просмотрового, ознакомительного, изучающего чтения филологических текстов;

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			целями и задачи общения		4) навыками аннотирования и реферирования текстов на филологическую тематику
2.	ПК-1	готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов	основные положения теории изучаемого иностранного языка	осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке	основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зач. ед. (216 ч.), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)			
			1	2	3	4
Контактная работа, в том числе:		**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Аудиторные занятия (всего):		**70**	**36**	**34**	**-**	**-**
Занятия лекционного типа		-	-	-	-	-
Лабораторные занятия		70	36	34	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-	-	-	-
		-	-	-	-	-
Иная контактная работа:		**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-	-	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,5	0,2	0,3	-	-
Самостоятельная работа, в том числе:		**109,8**	**71,8**	**38**	-	-
Курсовая работа		-	-	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		70	50	20	-	-
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		23,8	13,8	10	-	-
Реферат		-	-	-	-	-
		-	-	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		16	8	8	-	-
Контроль:		**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Подготовка к экзамену		35,7	-	35,7	-	-
Общая трудоемкость	**час.**	**216**	**108**	**108**	**-**	**-**
	в том числе контактная	**70,5**	**36,2**	**34,3**	**-**	**-**

	работа					
	зач. ед	**6**	**3**	**3**	**-**	**-**

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре *(для студентов ОФО)*

№ раз-дела	Наименование разделов (тем)	8				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	The English Language today (Good English). From the history of the English language.	13	-	-	4	9
2.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Simple)	14	-	-	5	9
3.	The Future of the Language. General Linguistics and the study of language	13	-	-	4	9
4.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Continuous)	14	-	-	5	9
5.	Descriptive, historical and comparative linguistics. English or American?	13	-	-	4	9
6.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Perfect)	14	-	-	5	9
7.	Applied linguistics. A Common Language. British and American English.	13	-	-	4	9
8.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Perfect Continuous)	13,8	-	-	5	8,8
	Итого по дисциплине:		-	-	36	71,8

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре *(для студентов ОФО)*

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
9.	Aspects of Language. The American Heritage Dictionary	8	-	-	4	4
10.	Видо-временные формы глагола (страдательный залог, вид Simple, Continuous)	10	-	-	5	5
11.	Parts of speech. The Realist Tradition	9	-	-	4	5

12.	Видо-временные формы глагола (страдательный залог, вид Perfect, Perfect Continuous)	10	-	-	5	5
13.	The English writer (the 19th century)	8	-	-	4	4
14.	Согласование времен. Косвенная речь	9	-	-	4	5
15.	The English writer (the 20th – 21st centuries)	9	-	-	4	5
16.	The English poet	9	-	-	4	5
	Итого по дисциплине:		-	-	34	38

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа

Лекционные занятия не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа

Семинарские занятия не предусмотрены

2.3.3 Лабораторные занятия

№	Наименование лабораторной работы	Форма текущего контроля
1	2	3
1.	The English Language today (Good English) From the history of the English language.	Реферирование, аннотирование, устное сообщение по теме, письменный перевод
2.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Simple)	Тестирование
3.	The Future of the Language. General Linguistics and the study of language	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме, письменный перевод
4.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Continuous)	Тестирование
5.	Descriptive, historical and comparative linguistics. English or American?	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме, письменный перевод
6.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Perfect)	Тестирование
7.	Applied linguistics. A Common Language. British and American English.	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме, письменный перевод
8.	Видо-временные формы глагола (действительный залог, вид Perfect Continuous)	Тестирование
9.	Aspects of Language. The American Heritage Dictionary	Реферирование, аннотирование, устное сообщение по теме, письменный перевод
10.	Видо-временные формы глагола (страдательный залог, вид Simple, Continuous)	Тестирование
11.	Parts of speech. The Realist Tradition	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме, письменный перевод
12.	Видо-временные формы глагола (страдательный	Тестирование

	залог, вид Perfect, Perfect Continuous)	
13.	The English writer (the 19th century)	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме, письменный перевод
14.	Согласование времен. Косвенная речь	Тестирование
15.	The English writer (the 20th – 21st centuries)	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме
16.	The English poet	Реферирование, аннотирование, уст-ное сообщение по теме

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Наименование раздела	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Лексика	Медведева Е.В., Савельева И.В. Английский язык для студентов-филологов [Текст]: уч. пособие / Е.В. Медведева, И.В. Савельева. – Кемерово: Кемеров. гос. ун-т, 2012. – 132 с. - Режим доступа [https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=232368].
2.	Грамматика	1. Меркулова Е.М. Английский язык [Текст] : чтение, письменная и устная практика : [учебник] / Е. М. Меркулова. - СПб. : СОЮЗ , 2007. - 365 с. 2.Меркулова Е.М. Английский язык [Текст] : упражнения по грамматике : [учебник] / Е. М. Меркулова. - СПб. : СОЮЗ, 2007. - 334 с. 3. 3. Голицынский Ю.Б. Грамматика [Текст] : сборник упражнений / Ю. Б. Голицынский, Н. А. Голицынская. - Изд. 6-е, испр. и доп. - СПб. : КАРО, 2009. - 543 с.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа,

– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, по-ставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен потребно-стью сформировать у студентов комплекс компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуни-кации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование комму-никативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адап-тации к современным условиям межкультурной коммуникации.
- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимо-действия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессио-нальной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.
- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учеб-ных задач.
- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Примерный грамматический тест

Раскройте скобки, употребляя глаголы в требующемся времени.

1. He (to be) here five minutes ago, but you (to be) out. He (to ask) me to tell you that he (to come) again tonight. 2. You (to read) "The Murder of Roger Ackroyd" by Agatha Christie? — No, I (not yet to read) it. But I (to hear) that it (to be) a very interesting book. I (to read) it as soon as I (to get) it. 3. When we (to come) to the Station, the train already (to arrive). The passengers (to hurry) to occupy their seats in the carriages. 4. The concert (to be) a greater success than we (to expect). We were very glad. 5. He (to tell) me that if no one (to come) to meet me at the Station, I (can) leave the suitcases in the checkroom and go to the hotel where he (to reserve) a room for me. 6. Lanny (to return) home after seven years of absence. During these seven years he (to study) in Cape Town where his people (to send) him. Lanny was glad at the thought that he (to do) what they (to hope) he (to do) and that soon he (to be) among his people again.

Перечень части компетенции, проверяемых оценочным средством:

ОК-4. Развитие и совершенствование способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Критерии оценки:

«зачтено» - верно выполнено 60% заданий, в устной беседе с преподавателем продемонстрирована сформированность грамматического навыка употребления видо-временных форм английского глагола.

«не зачтено» - верно выполнено менее 60% заданий, в устной беседе с преподавателем не продемонстрирована сформированность грамматического навыка употребления видо-временных форм английского глагола.

Примерный текст для чтения, перевода и реферирования

GENERAL LINGUISTICS AND THE STUDY OF LANGUAGE

Прочитайте и письменно переведите текст. Сделайте реферирование текста.

General linguistics may be defined as the science of language. It is desirable to consider the difference between general linguistics as the science or scientific study of language and the study of individual languages. The latter study is more familiar to the majority of people, while the study of linguistics, at least, in its present form is less familiar.

In studying linguistics the scholars attempt to answer many questions about the nature of language. The following are basic:

- how are speech sounds made, and how are they transmitted to, and interpreted by hearers (phonetics)?
- how are words and sentences put together and arranged in a language (grammar and lexis)?
- how is meaning conveyed in language (semantics)?
- how language varies in society (sociolinguistics)?

But there are many other important questions that linguistics attempts to answer, for example:

- how do children learn language: is language learning an innate capacity in human beings?
- what is the relation of language to the brain?
- how and why does language vary regionally and in different social contexts?
- how and why do languages change in the course of time and how are they related to one another?
- how is a conversation structured?
- what are the differences between spoken and written language?
- how is language used in different forms of literature (poetry, drama, prose)?

General linguistics is based on the study of individual languages. There is no general linguistics apart from the numerous languages (estimated at around 3000 spoken in the world). It is impossible to know all languages, and in practice most linguists concentrate on a limited number of languages including their own native language. Different languages in all their forms and manifestations constitute the field of linguistics. Any language, no matter how many speakers make use of it or what area of the world they occupy is a valuable and worthy object of study able to teach him something more about language in general.

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОК-4. Развитие и совершенствование способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Развитие готовности реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

Критерии оценки:

1. Изучающее чтение со словарем.

Оценка «отлично» выставляется за перевод не менее 80% текста, со-держащий не более 2-х смысловых неточностей, ведущих к искажению смысла оригинала, и 2х стилистических неточностей.

Оценкой «хорошо» оценивается 70%-й перевод, содержащий не больше 3-х смысловых неточностей, ведущих к искажению смысла оригинала, и 3-х стилистических неточностей.

Оценка «удовлетворительно» выставляется за перевод 60% информации текста, если студент допустил не более 4-х смысловых и 4-х стилистических неточностей.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при переводе менее 50 % информации.

2. Реферирование текста.

Оценка «отлично» выставляется за монологическое высказывание объемом не менее 10 фраз, содержащее тему, основную мысль и анализ содержания текста.

Студент получает оценку «хорошо» при монологическом высказывании достаточного объема и выполнении основных требований. В процессе ответа допускались лексические и грамматические неточности.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при неполном анализе текста и допускаемых лексико-грамматических ошибках.

Преподаватель оценивает ответ «неудовлетворительно», если студент не владеет навыками реферирования текста.

Перечень тем для устных докладов-сообщений

1. Languages of the British Isles
2. Applied linguistics
3. Parts of speech
4. My research work
5. Essentials of poetry
6. Novel, drama and short stories
7. English literature of the 19th century
8. The age of Shakespeare
9. Early and medieval literature
10. Aspects of language
11. Descriptive, historical and comparative linguistics
12. From the history of the English language

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОК-4. Развитие и совершенствование способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Развитие готовности реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

Критерии оценки устного сообщения по теме:

Качественной подготовкой, оцениваемой на «отлично», является:

- свободное оперирование учебным материалом, оптимально широкое освещение вопроса (не менее 10 фраз);
- грамотное построение предложений разного типа;
- четкие ответы на дополнительные вопросы преподавателя.

Хорошей подготовкой (оценка «хорошо») является:

- свободное оперирование учебным материалом;
- наличие грамматических и лексических неточностей в процессе монологического высказывания;
- умение отвечать на дополнительные вопросы преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при недостаточно полном освещении темы (менее 5-ти предложений) и нечетких ответах на дополнительные вопросы. При построении предложений на английском языке студент допускает значительное количество морфологических и синтаксических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если в процессе речи студент допускает ошибки, нарушающие акт коммуникации, не владеет умением понимать иноязычную речь в пределах изученных тем и реагировать на вопросы преподавателя.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Методические рекомендации к сдаче зачета

Студенты обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет по дисциплине преследует цель оценить работу студента за 1 семестр, развитие его практических навыков владения иностранным языком, приобретение навыков самостоятельной работы. Преподавателю предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы по учебной программе семестра. Результат сдачи зачета заносится преподавателем в ведомость и зачетную книжку.

Примерный текст для чтения, перевода и реферирования

COMMUNICATIVE COMPETENCE

The ability to use language appropriately in social situations. In order to speak a language successfully, you need to have purely linguistic competence in that language: mastery of pronunciation, of grammar and of vocabulary. But you need more than that: you also need sociolinguistic competence, knowledge of such things as how to begin and end conversations, how and when to be polite, and how to address people. In addition, you further need strategic competence, knowledge of how to organize a piece of speech in an effective manner and how to spot and compensate for any misunderstandings or other difficulties.

The concept and the term were introduced by the American linguist Dell Hymes in the 1970s. Hymes was dismayed by what he saw as the excessively narrow concern of many linguists with nothing but internal linguistic structure, at the expense of communication, and he wished to draw attention to the importance of appropriateness in language use.

Today linguists of a theoretical orientation still prefer to focus on the purely structural aspects of language, but those with an interest in anthropological linguistics, in functionalism, in sociolinguistics, in language teaching, or in communication generally typically attach great importance to the examination and elucidation of communicative competence.

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОК-4. Развитие и совершенствование способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Развитие готовности реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

Критерии оценки:

1. Изучающее чтение со словарем.

Оценка «отлично» выставляется за перевод не менее 80% текста, со-держащий не более 2-х смысловых неточностей, ведущих к искажению смысла оригинала, и 2х стилистических неточностей.

Оценкой «хорошо» оценивается 70%-й перевод, содержащий не больше 3-х смысловых неточностей, ведущих к искажению смысла оригинала, и 3-х стилистических неточностей.

Оценка «удовлетворительно» выставляется за перевод 60% информации текста, если студент допустил не более 4-х смысловых и 4-х стилистических неточностей.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при переводе менее 50 % информации.

2. Реферирование текста.

Оценка «отлично» выставляется за монологическое высказывание объемом не менее 10 фраз, содержащее тему, основную мысль и анализ содержания текста.

Студент получает оценку «хорошо» при монологическом высказывании достаточного объема и выполнении основных требований. В процессе ответа допускались лексические и грамматические неточности.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при неполном анализе текста и допускаемых лексико-грамматических ошибках.

Преподаватель оценивает ответ «неудовлетворительно», если студент не владеет навыками реферирования текста.

Перечень экзаменационных тем

1. From the history of the English language
2. General Linguistics and the study of language
3. Descriptive, historical and comparative linguistics
4. Applied linguistics
5. Aspects of Language
6. Parts of speech
7. The English writer (the 19th century)
8. The English writer (the 20th – 21st centuries)
9. The English poet

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОК-4. Развитие и совершенствование способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Развитие готовности реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

Критерии оценки устного сообщения по теме:

Качественной подготовкой, оцениваемой на «отлично», является:

- свободное оперирование учебным материалом, оптимально широкое освещение вопроса (не менее 10 фраз);
- грамотное построение предложений разного типа;
- четкие ответы на дополнительные вопросы преподавателя.

Хорошей подготовкой (оценка «хорошо») является:

- свободное оперирование учебным материалом;
- наличие грамматических и лексических неточностей в процессе монологического высказывания;
- умение отвечать на дополнительные вопросы преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при недостаточно полном освещении темы (менее 5-ти предложений) и нечетких ответах на дополнительные вопросы. При построении предложений на английском языке студент допускает значительное количество морфологических и синтаксических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если в процессе речи студент допускает ошибки, нарушающие акт коммуникации, не владеет умением понимать иноязычную речь в пределах изученных тем и реагировать на вопросы преподавателя.

Образец экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет»

Кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»
Профиль «Русский язык. Литература»
Дисциплина «Иностранный язык»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Прочитайте текст со словарем, отрывок переведите письменно.
2. Сделайте устное реферирование прочитанного текста.
3. Сделайте устное сообщение по теме «Applied linguistics».

Зав. кафедрой_____д.ф.н., проф. Хутыз И.П.

Методические указания к проведению экзамена

В конце 2 семестра проводится промежуточная аттестация в форме экзамена, направленного на выявление уровня сформированных в процессе обучения знаний, навыков, умений. Структура экзамена включает следующие этапы:

а) изучающее чтение со словарем (текст филологической или художественной тематики; объём текста – 1200 печатных знаков; понимание проверяется в форме письменного перевода);

б) реферирование прочитанного текста (объем – 10-15 фраз):

в) устная речь:

- монологического характера – подготовленная речь (сообщение, содержащее филологическую информацию в рамках пройденной тематики; объем – 10-15 фраз),
- диалогического характера – неподготовленная речь (беседа с экзаменатором по теме, указанной в экзаменационном билете).

Время для подготовки – 45 минут.

Критерии экзаменационной оценки

1. Изучающее чтение со словарем.

Оценка «отлично» выставляется за перевод не менее 80% текста, содержащий не более 2-х смысловых неточностей, ведущих к искажению смысла оригинала, и 2-х стилистических неточностей.

Оценкой «хорошо» оценивается 70%-й перевод, содержащий не больше 3-х смысловых неточностей, ведущих к искажению смысла оригинала, и 3-х стилистических неточностей.

Оценка «удовлетворительно» выставляется за перевод 60% информации текста, если студент допустил не более 4-х смысловых и 4-х стилистических неточностей.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при переводе менее 50 % информации.

2. Реферирование текста.

Оценка «отлично» выставляется за монологическое высказывание объемом не менее 10 фраз, содержащее тему, основную мысль и анализ содержания текста.

Студент получает оценку «хорошо» при монологическом высказывании достаточного объема и выполнении основных требований. В процессе ответа допускались лексические и грамматические неточности.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при неполном анализе текста и допускаемых лексико-грамматических ошибках.

Преподаватель оценивает ответ «неудовлетворительно», если студент не владеет навыками реферирования текста.

3. Устное сообщение по теме.

Качественной подготовкой, оцениваемой на «отлично», является:

- свободное оперирование учебным материалом, оптимально широкое освещение вопроса (не менее 10 фраз);
- грамотное построение предложений разного типа;
- четкие ответы на дополнительные вопросы преподавателя.

Хорошей подготовкой (оценка «хорошо») является:

- свободное оперирование учебным материалом;
- наличие грамматических и лексических неточностей в процессе монологического высказывания;
- умение отвечать на дополнительные вопросы преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при недостаточно полном освещении темы (менее 5 предложений) и нечетких ответах на дополнительные вопросы. При построении предложений на английском языке студент допускает значительное количество морфологических и синтаксических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если в процессе речи студент допускает ошибки, нарушающие акт коммуникации, не владеет умением понимать иноязычную речь в пределах изученных тем и реагировать на вопросы преподавателя.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

Медведева Е.В., Савельева И.В. Английский язык для студентов-филологов [Текст]: уч. пособие / Е.В. Медведева, И.В. Савельева. – Кемерово: Кемеров. гос. ун-т, 2012. – 132 с. - Режим доступа [https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=232368].

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Бонк Н.А. Учебник английского языка [Текст] : [в 2 ч.]. Ч. 1 / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. - Москва : ДЕКОНТ+ ГИС, 2012. - 639 с.
2. Бонк Н.А. Учебник английского языка [Текст] : [в 2 ч.]. Ч. 2 / Н. А. Бонк, Н. А. Лукьянова, Л. Г. Памухина. - Москва : ДЕКОНТ+ ГИС, 2012. - 511 с.
3. Голицынский Ю.Б. Грамматика [Текст] : сборник упражнений / Ю. Б. Голицынский, Н. А. Голицынская. - Изд. 6-е, испр. и доп. - СПб. : КАРО, 2009. - 543 с.
4. Меркулова Е.М. Английский язык [Текст] : чтение, письменная и устная практика : [учебник] / Е. М. Меркулова. - СПб. : СОЮЗ , 2007. - 365 с.
5. Меркулова Е.М. Английский язык [Текст] : упражнения по грамматике : [учебник] / Е. М. Меркулова. - СПб. : СОЮЗ, 2007. - 334 с.

5.3. Периодические издания:

Не предусмотрены.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. English Learner: http://www.englishlearner.com
2. Using English: http://www.usingenglish.com.
3. English Grammar Online 4 U: http://www.ego4u.com.
4. Easy English: http://easyenglish.co/
5. Электронные словари: www.multitran.ru, www.lingvo.ru, http://dictionary.cambridge.org/ru/.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

По курсу предусмотрено проведение лабораторных занятий, распределение которых по часам представлено в РПД. Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа по дисциплине (модулю) «Иностранный язык». Предусмотрены следующие формы самостоятельной работы обучающихся: проработка учебного (теоретического) материала, выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций), подготовка к текущему контролю. Организация процесса самостоятельной работы происходит на каждом лабораторном занятии, где и осуществляется контроль освоения раздела. Объектами контроля выступают фонетические, лексические, грамматические (словообразовательные, морфологические, синтаксические) навыки и речевые умения учащихся.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

8.1 Перечень информационных технологий.

Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения

- Программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” DsktpEdu ALNG LicSAPk MVL
- Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES
- Предоставление неисключительных имущественных прав на использование программного обеспечения «Антиплагиат»
- Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal License

8.3 Перечень информационных справочных систем

ЭБС Издательства «Лань» http://e.lanbook.com/
ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
ЭБС «Юрайт» http://www.biblio-online.ru
ЭБС «BOOK.ru» https://www.book.ru
ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лабораторные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 340 (Учебная мебель, Wi-Fi, переносной ноутбук- 3 шт) ПРИ НАЛИЧИИ. ауд. 340,340А,328А, 329, 311, 308, 319
2.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № (Учебная мебель, компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации -1 шт.)
3.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 327, 328А, 329,340,340А,308,311,319 (Учебная мебель, Wi-Fi, переносной проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт)
4.	Самостоятельная работа	Аудитория для самостоятельной работы, с рабочими местами, оснащенными компьютерной техникой с подключением к сети «Интернет» и обеспечением неограниченного доступа в электронную информационно-образовательную среду организации для каждого обучающегося, в соответствии с объемом изучаемых дисциплин (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 332 (Учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., моноблок- 16 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., интерактивная доска -1шт.)

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу учебной дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык»

Направление подготовки/специальность 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) Русский язык, Литература

Программа подготовки академический бакалавриат

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Авторы: д-р филос. наук, канд. филол. наук, проф. Бронник Л.В., канд. филол. наук, доц. Кондратьева Т.С. (кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий, ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Рецензируемая программа дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык» предназначена для обучающихся направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). В рабочей программе отражены все необходимые компоненты структуры: указаны цели и задачи изучения дисциплины; определено ее место в структуре ООП; обозначены общекультурные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины; описаны структура и содержание курса; дана характеристика учебно-методическому обеспечению, образовательным, информационным, оценочным технологиям, используемым в учебном процессе.

Рабочая программа соответствует Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (уровень бакалавриата), ООП, учебному плану по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Программа предусматривает формирование и дальнейшее совершенствование компетенций учащихся, предполагающих способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. Реализация РПД нацелена на практическое овладение иностранным языком, что по окончании курса позволяет, пользуясь отраслевым словарем, самостоятельно читать оригинальную литературу по специальности, извлекая необходимую для работы информацию, реферировать оригинальные тексты по специальности, принимать участие в общении на иностранном языке на базе изученного материала. Таким образом, представленная РПД вносит несомненный вклад в профессиональную подготовку бакалавров по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Особого внимания в рабочей программе заслуживает обращение к компетентностному подходу как к зарекомендовавшему себя эффективным способом обучения иностранному языку. Следует отметить хороший уровень обеспеченности учебного процесса современными технологиями, что способствует формированию у студентов комплекса необходимых языковых навыков и умений.

Таким образом, рецензируемая рабочая программа дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык» соответствует требованиям, предъявляемым ФГОС ВО и ООП, и может быть рекомендована для использования в процессе подготовки бакалавров по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Канд. филол. наук,
доцент каф. лингвистики ФГБОУ ВО
КубГМУ Минздрава России С.Е. Писаренкова



РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык»

Направление подготовки/специальность 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) Русский язык, Литература

Программа подготовки академический бакалавриат

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Авторы: д-р филос. наук, канд. филол. наук, проф. Бронник Л.В., канд. филол. наук, доц. Кондратьева Т.С. (кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий, ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Данная программа предназначена для студентов очной формы обучения филологического факультета, направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Рабочая программа содержит все обязательные разделы. 1. Цели и задачи изучения дисциплины, где указаны цели и задачи курса, обозначено место курса в структуре ООП, определены компетенции обучающихся, формируемые в результате освоения дисциплины (по ФГОС ВО), а также требования к знаниям, умениям и навыкам, получаемым в ходе изучения дисциплины. 2. Содержание и структура дисциплины, где указана общая трудоемкость дисциплины в зачетных единицах и часах, дана характеристика содержанию разделов и структуры дисциплины. 3. Образовательные технологии в виде перечня интерактивных форм обучения с указанием их удельного веса в системе подготовки. 4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, где приводятся примеры заданий для текущего и промежуточного контроля успеваемости. 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины, где описывается организация процесса самостоятельной работы студентов. 8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине. 9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине. Здесь характеризуется специальная мультимедийная аудитория и оборудование, обеспечивающее проведение всех видов учебной работы.

Особо отметим, что освоение дисциплины «Иностранный язык» нацелено на формирование такой общекультурной компетенции (ФГОС ВО по направлению 44.03.05 Педагогическое образование), как способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. Кроме того, в рамках курса предусмотрено проведение не только лабораторных аудиторных занятий, но и систематическая самостоятельная работа студентов, что способствует формированию у них способности к самоорганизации и самообразованию. Таким образом, данная рабочая программа ориентирована на реализацию подготовки бакалавров по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) в полном соответствии с действующим стандартом.

Исходя из глубокого и объективного анализа рабочей программы дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык», заключаем, что она может быть использована в учебном процессе в представленном виде.

Канд. филол. наук, доцент
каф. англ. языка в профессиональной сфере
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» И.М. Любина